

<p>Fiat Braadboter en 13 andere klassieke modelnaammissers:<br /><br />♦♦♦♦ ♦Fiat Regata betekent in Zweden ♦Fiat Ruziezoekende Vrouw♦<br />♦♦♦♦ ♦Fiat Uno is in Finland ♦Fiat Sukkel♦<br />♦♦♦♦ ♦Fiat Croma is in Nederland ♦Fiat Braadboter♦<br />♦♦♦♦ ♦Rolls-Royce Silver Shadow had bijna Silver Mist geheten, in Duitsland ♦Zilveren Stront♦<br />♦♦♦♦ ♦Ford Caliente is in het Mexicaans ♦Ford Straathoer♦<br />♦♦♦♦ ♦Ford Pinto is in het Portugees ♦Ford Klein Lulletje♦<br />♦♦♦♦ ♦Ford Probe betekent in Duitsland ♦Ford Proefrit♦<br />♦♦♦♦ ♦Ford Fiera betekent in het Spaans ♦Ford Oude Heks♦<br />♦♦♦♦ ♦Ford Cortina is in het Japans ♦Ford Rammelkast♦<br />♦♦♦♦ ♦Vauxhall(Opel) Nova en Chevrolet Nova lopen niet in Spaanstalige landen waar no va ♦gaat niet♦ betekent. Chevrolet doopte Nova om in Caribe<br />♦♦♦♦ ♦Mitsubishi Pajero is in Spaanssprekende landen ♦Mitsubishi Rukker♦ of ♦Mitsubishi Hufter♦, vandaar de namswijziging in♦ Montero<br />♦♦♦♦ ♦Citro♦ Evasion is in Engeland ♦Citro♦ Belastingontduiking♦ of ♦Citro♦ Fraude♦, Daarom heet de grote MPV daar Synergie<br />♦♦♦♦ ♦Citro♦ SM: Sa Majest♦ oftewel ♦Hare Majesteit♦, anderen zeggen ♦Sport Maserati♦ en voor sommigen betekent het ♦Citro♦ Sado-Masochisme♦<br />♦♦♦♦ ♦Deawoo Espero is in het Spaans ♦Deawoo Ik Wacht♦</p><p><em>Met dank aan Bas Kist van juridisch merkenbureau Shieldmark.Zacco</em> </p><div align="center">Trek dus nooit zomaar een ♦Ford Pinto♦ T-shirt aan!!</div><p align="center"> </p>